

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: епископ Сергиево-Посадский и Дмитровский Кирилл (Винковский Евгений
Анатольевич)

Должность: Ректор

Дата подписания: 31.03.2026 11:06:54

Уникальный программный ключ:

c1c34844af019bdfa2c19110083dee16e70e9477

Религиозная организация –

духовная образовательная организация высшего образования

«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

иср. П. Лукинов

«6» июня 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
«Славянское богослужение IX–XIV вв.»
основной образовательной программы
высшего образования
по направлению «Подготовка служителей и религиозного
персонала религиозных организаций»,
профиль «Пасторология и литургика»
(уровень магистратуры)

закреплена за кафедрой: Церковно-практических дисциплин

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2022

Рабочую программу дисциплины составил
Бельский Владимир Викторович, кандидат богословия, преподаватель

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Славянское богослужение IX–XIV вв.» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования *по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **«Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «28» декабря 2022 г. протокол № 3

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Церковно-практических дисциплин
протокол от «4» апреля 2023 г. № 7

Заведующий кафедрой


Личная подпись

протоиерей Александр Задорнов
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела


Личная подпись

Л.В. Прохоренко
(сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью курса «Славянское богослужение IX–XIV вв.» является формирование общепрофессиональных компетенций в области истории богослужения в славянских землях в средневековый период. Спецификой изучения дисциплины «Славянское богослужение IX–XIV вв.» является изучение славянской литургической традиции в контексте истории соответствующих церковных организаций, ознакомление учащихся с персоналиями деятелей, связанных с этими организациями, и их вкладом в развитие богослужения на славянском языке, выявление континуальности и дискретности в процессе формирования комплекса славянских богослужебных книг на различных этапах истории богослужения.

Задачи

Изучение курса «Славянское богослужение IX–XIV вв.» требует решения следующих задач:

1) ознакомление учащихся с основными этапами развития славянского богослужения в славянских землях (Центральная Европа, Балканы, Восточная Европа) в указанный период и основными характеристиками богослужения на каждом из этапов;

2) формирование полноценного представления о значении конкретной церковной организации в процессе изменений богослужения в определенном регионе, причинах и факторах изменения богослужебной традиции, значения отдельных персоналий в этом процессе;

3) освоение знаний о характере взаимодействия неславянских церковных организаций со славянскими и славянских – между собой в истории славянского богослужения на различных этапах его развития;

4) овладение навыками анализа славянских литургических памятников: как регулирующих богослужение, так и содержащих исполняемые за богослужением тексты (Священного Писания, гимнографические, евхологические, гомилетические и агиографические);

5) способность соотнести вышеозначенные памятники с конкретным периодом истории славянской литургической традиции и показать его генетическую связь с предыдущими этапами развития славянского богослужения;

6) подготовка выпускника к научно-педагогической деятельности с опорой на знания, умения и навыки в области исторической литургики.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Славянское богослужение IX–XIV вв.» включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений учебного плана.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 2 курсе магистратуры. Дисциплинами, на которых осуществляется предварительная подготовка обучающихся, являются:

- «Антиохия и Иерусалим: богослужение (III–VII вв.)»;
- «История византийского богослужения (VI–XV вв.)»;
- «Византийская гимнография».

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Славяно-русская палеография»;

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- «Богослужебные книги РПЦ в эпоху книгопечатания: история и книжные sprawy (XVI–XX)».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-3 Способен применять теологическую методологию в избранной области теологии	ОПК-3.1 Понимает богословскую специфику исследований в области литургики	Знать: историю славянского богослужения IX–XIV вв.: основные источники и исследования по данной дисциплине, основные периоды развития славянской литургической традиции, церковные организации, их каноническую подчиненность и использовавшиеся в них комплекты богослужебных книг, основные персоналии, факторы развития славянского богослужения в средневековый период. Уметь: читать тексты источников и соотносить их с конкретным периодом развития славянской литургической традиции, критически подходить к исследованиям по исторической литургики. Владеть: навыками источниковедческого анализа и исторической реконструкции славянского богослужения на основе данных письменных и археологических источников.
ОПК-4 Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии	ОПК-4.2 Способен решать актуальные задачи в области специализации с учетом церковной традиции исследований по литургики	Знать: теоретико-понятийный аппарат изучаемой дисциплины, основные источники по истории славянского богослужения, основные имена, даты, факты истории славянского богослужения, этапы развития славянского богослужения и связанные с ними церковные организации. Уметь: осуществлять поиск научной

		информации, анализировать тексты источников в историческом и богословском дискурсе. Владеть: способностью решать актуальные задачи в области литургики с учетом церковной традиции.
--	--	---

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **4** зачётных единиц, **144** академических часа.

Форма контроля – *зачет с оценкой в 5 семестре.*

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	144
Контактные часы (аудиторная работа)	64
Занятия лекционного типа	32
Занятия в практической форме	32
Самостоятельная работа обучающихся	80
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	-
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	-

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционно- го типа	Занятия семинарс- кого типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Ком- петенции	
Тема 1. Начало славянского богослужения	5	8	8	16	32	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос

Тема 2. Славянское богослужение византийского обряда в церковной организации I Болгарского царства (кон. IX – нач. XI вв.)	5	8	8	16	32	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос
Тема 3. Славянское богослужение византийского обряда в славянских церковных организациях на Балканах в XI–XII в.	5	4	4	12	20	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос
Тема 4. Формирование локальных славянских литургических традиций в кон. XII — XIII вв.	5	4	4	12	20	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос
Тема 5. Иерусалимский устав и новый комплекс богослужебных книг в славянской традиции в XIV в.	5	4	4	12	20	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос
Тема 6. Богослужение в церковной организации Древней Руси в конце X–XV вв.	5	4	4	12	20	ОПК-3 ОПК-4	Конспект, устный опрос
Итого в 5 семестре:		32	32	80	144		
Итого по дисциплине:		32	32	80	144		

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- 1) Чтение текстов источников;
- 2) Проработка учебно-методических материалов и научных статей;
- 3) Подготовка сообщений (докладов) к практическим занятиям;
- 4) Практика параллельного перевода славянского и греческого текстов.
- 5) Написание эссе.

4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
Тема 1. Начало славянского богослужения	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию.	конспект, устное выступление
Тема 2. Славянское богослужение византийского обряда в церковной организации I Болгарского царства (кон. IX – нач. XI вв.)	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, устное выступление

Тема 3. Славянское богослужение византийского обряда в славянских церковных организациях на Балканах в XI–XII в.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений	конспект, устное выступление
Тема 4. Формирование локальных славянских литургических традиций в кон. XII — XIII вв.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию	конспект, устное выступление
Тема 5. Иерусалимский устав и новый комплекс богослужебных книг в славянской традиции в XIV в.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений. Написание эссе.	конспект, устное выступление
Тема 6. Богослужение в церковной организации Древней Руси в конце X–XV вв.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка к практическому занятию.	конспект, устное выступление

5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	Тема 1. Начало славянского богослужения	подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Характеристика церковной и политической ситуации на территории Моравского, Нитранского и Блатенского княжеств в первой половине IX в. 2. Труды свв. Кирилла и Мефодия по устройению богослужения на церковнославянском языке. 3. Славянское богослужение в архиепископии свт. Мефодия Моравского. 4. Славянское богослужение в Сплитской и Дубровничской архиепископиях
2	Тема 2. Славянское богослужение византийского обряда в церковной организации I Болгарского царства (кон. IX – нач. XI вв.)	подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Труды свт. Климента Охридского по устройению монастырского богослужения византийского обряда на славянском языке. 2. Славянское богослужение в славянских епископиях на территории I Болгарского царства в начале X в. Состав, структура и особенности первоначального

			<p>комплекса славянских богослужебных книг византийского обряда. Оригинальная славянская гимнография.</p> <p>3. Реформирование славянского богослужения византийского обряда в середине X в. Состав, структура и характерные особенности богослужебных книг из реформированного комплекса. Изменения в славянском богослужении и в славянских богослужебных книгах в кон. X – нач. XI в.</p>
3	<p>Тема 3. Славянское богослужение византийского обряда в славянских церковных организациях на Балканах в XI–XII в.</p>	<p>подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала</p>	<p>1. Славянская литургическая традиция в византийской «Архиепископии Болгарии». Создание нового комплекса славянских богослужебных книг при охридском архиепископе Иоанне (1018–1037).</p> <p>2. Состав, структура и характерные особенности богослужебных книг из нового комплекса.</p> <p>3. Распространение нового комплекса славянских богослужебных книг в славянских епархиях «Архиепископии Болгарии».</p> <p>4. Особенности славянского богослужения в «Архиепископии Болгарии» в XII в.</p>
4	<p>Тема 4. Формирование локальных славянских литургических традиций в кон. XII — XIII вв.</p>	<p>подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала</p>	<p>1. Создание самостоятельных церковных организаций в сербских и болгарских землях в посл. трети XII – перв. пол. XIII вв.</p> <p>2. Формирование локальных редакций и локальных комплексов славянских богослужебных книг в этих церковных организациях.</p>
5	<p>Тема 5. Иерусалимский устав и новый комплекс богослужебных книг в славянской традиции в XIV в.</p>	<p>подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала</p>	<p>1. Славянские переводы Иерусалимского устава в XIV в.</p> <p>2. Афонская справа славянских богослужебных книг в XIV в. и появление первых переводов славянских богослужебных книг, соответствовавших Иерусалимскому уставу.</p> <p>3. Литургическая деятельность патриарха Евфимия Тырновского.</p> <p>4. Формирование и распространение нового комплекса славянских богослужебных книг в славянских церковных организациях на</p>

			Балканах.
6	Тема 6. Богослужение в церковной организации Древней Руси в конце X–XV вв.	подготовка конспекта, написание доклада, проработка учебного материала	<ol style="list-style-type: none"> 1. Богослужение в церковной организации Древней Руси в кон. X – нач. XI вв. 2. Охридский комплекс богослужебных книг кон. X в. в восточно-славянской традиции. 3. Перенесение и адаптации в Киевской митрополии комплекса славянских богослужебных книг из Архиепископии Болгарии в сер. X в. 4. Устройство монастырской жизни в Киево-Печерском монастыре и перевод Типикона патриарха Алексия Студита. 5. Студийско-Алексиевский устав и его редакции XII–XIII вв. Иерусалимский устав на Руси в кон. XIV–XV вв. Комплекс богослужебных книг Иерусалимского устава.

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

Вопросы к зачету с оценкой (3 семестр):

1. Начало славянского богослужения. Труды свв. Кирилла и Мефодия по устройению богослужения на церковнославянском языке.
2. Славянское богослужение в архиепископии свт. Мефодия Моравского.
3. Славянское богослужение в Сплитской и Дубровничской архиепископиях. Состав комплекса богослужебных книг («корпус Мефодия»)
4. Труды свт. Климента Охридского по устройению монастырского богослужения византийского обряда на славянском языке.
5. Славянское богослужение в славянских епископиях на территории I Болгарского царства в начале X в.
6. Состав, структура и особенности первоначального комплекса славянских богослужебных книг византийского обряда (первый слой «корпуса Климента» или КК-1).
7. Оригинальная славянская гимнография в «корпусе Климента» (КК-2).
8. Реформирование славянского богослужения византийского обряда в середине X в. Состав, структура и характерные особенности богослужебных книг из реформированного комплекса (КК-3).
9. Изменения в славянском богослужении и в славянских богослужебных книгах в кон. X–нач. XI в.
10. Славянская литургическая традиция в византийской

«Архиепископии Болгарии». Создание нового комплекса славянских богослужебных книг при охридском архиепископе Иоанне (1018–1037). Состав, структура и характерные особенности богослужебных книг из нового комплекса (КИ).

11. Распространение нового комплекса славянских богослужебных книг в славянских епархиях «Архиепископии Болгарии». Особенности славянского богослужения в «Архиепископии Болгарии» в XII в.

12. Создание самостоятельных церковных организаций в сербских и болгарских землях в посл. трети XII – перв. пол. XIII вв.

13. Формирование локальных редакций и локальных комплексов славянских богослужебных книг в церковных организациях сербских и болгарских земель.

14. Славянские переводы Иерусалимского устава в XIV в.

15. Афонская справа славянских богослужебных книг в XIV в. и появление первых переводов славянских богослужебных книг, соответствовавших Иерусалимскому уставу.

16. Литургическая деятельность патриарха Евфимия Тырновского.

17. Формирование и распространение нового комплекса славянских богослужебных книг в славянских церковных организациях на Балканах.

18. Охридский комплекс богослужебных книг кон. X в. в восточно-славянской традиции. Перенесение и адаптации в Киевской митрополии комплекса славянских богослужебных книг из Архиепископии Болгарии в сер. X в.

19. Устройство монастырской жизни в Киево-Печерском монастыре и перевод Типикона патриарха Алексия Студита.

20. Студийско-Алексиевский устав и его редакции XII–XIII вв.

21. Иерусалимский устав на Руси в кон. XIV–XV вв. Комплекс богослужебных книг Иерусалимского устава.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. Основная литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	<i>Желтов М. С., Правдолюбов С., прот.</i> Богослужение Русской Церкви. X–XX вв. // Православная энциклопедия. Русская Православная Церковь. М. [2000], С. 485–517;
2	<i>Пентковский А.М.</i> «Иерусалимский устав» и его славянские переводы в XIV столетии // Преводите през XIV столетие на Балканите / Доклады от международна конференция (София, 26–28 юни 2003). София, 2004. С. 153–171.
3	<i>Пентковский А.М.</i> Литургические реформы в истории Русской Церкви и их характерные особенности // Журнал Московской Патриархии. Москва, 2001, № 2. С. 72–80
4	<i>Пентковский А.М.</i> Материалы для истории славянского богослужения в XI веке: Восточно- и южнославянские служебные Минеи // Труды Института русского

	языка им. В.В. Виноградова. Вып. 16. Лингвистическое источниковедение и история русского литературного языка. 2016-2017 / Гл. редактор А.М. Молдован. М., 2018. С. 245–295.
5	<i>Пентковский А.М.</i> Славянское богослужение в архиепископии святителя Мефодия // Свети Ђирило и Методије и словенско писано наслеђе: 863–2013, уред. Ј. Радић, В. Савић (= Старословенско и српско наслеђе, 1), Београд, 2014, 25–102
6	<i>Пентковский А.М.</i> Славянское богослужение византийского обряда и корпус славянских богослужебных книг в конце IX – первой половине X веков // <i>Slověne. International Journal of Slavic Studies. Vol. 5. № 2. С. 54–120</i>
7	<i>Пентковский А.М.</i> Славянский перевод Евангелия и его использование в богослужении в IX (посл. треть) — XI вв. // <i>Наслеђе и стварање. Свети Ђирило. Свети Сава: 869-1219-2019 / Уред. Радић Ј., Савић в. Београд: Иститут за спрски језик САНУ 2019. С. 73–152</i>
8	<i>Пентковский А.М.</i> Славянское богослужение и церковные организации в сербских землях в X–XII веках // <i>Стефан Немања - преподобни Симеон Мироточиви : Зборник радова. I / Уредник М. Радујко. Београд - Беране. 2016 [2019]. С. 35-61</i>
9	<i>Пентковский А.М.</i> Типикон патриарха Алексия Студита в Византии и на Руси. М.: Издательство Московской Патриархии, 2001

6.1.2. *Дополнительная литература*

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	<i>Мансветов И.Д.</i> Церковный устав (типик). Его образование и судьба в греческой и русской Церкви. М., 1885
2	Мариинское Четвероевангелие (ф. 87, № 6) // URL: https://lib-fond.ru/lib-rgb/87/f-87-6/
3	<i>Пентковский А. М.</i> «Охрид на Руси»: древнерусские богослужебные книги как источник для реконструкции литургической традиции Охридско-Преспанского региона в X–XI столетиях // <i>Зборник на трудови од Меѓународниот научен собир «Кирилometодиевската традиција и македонско-руските духовни и културни врски» (Охрид, 3–4 октомври 2013). Скопје, 2014. С. 43–65</i>
4	<i>Пентковский А.М.</i> Иерусалимский устав в Константинополе в Палеологовский период // <i>Журнал Московской Патриархии. Москва, 2003. № 5. С. 77 – 96.</i>
5	<i>Пентковский А.М.</i> Славянское богослужение и славянская гимнография византийского обряда в X веке // <i>Liturgische Hymnen nach byzantinischem Ritus bei den Slaven in ältester Zeit. Beitrage einer internationalen Tagung Bonn, 7.-10. Juni 2005 / Herausgegeben von H. Rothe und D. Christians. Paderborn. 2007. S. 16 – 26</i>
6	<i>Туницкий Н. Л.</i> Материалы для истории жизни и деятельности учеников свв. Кирилла и Мефодия. Вып. I. Греческое пространное житие св. Климента Словенского. Сергиев Посад, 1918.
7	<i>Туницкий Н. Л.</i> Св. Климент, епископ Словенский: его жизнь и просветительная деятельность. Сергиев Посад, 1913.
8	Энинский Апостол // URL: http://82.147.128.134:8082/show-sr/?id=6
9	<i>Jagić V.</i> Quattuor evangeliorum Codex glagoliticus olim Zographensis nunc Petropolitanus. Berolini, 1879 // URL: https://archive.org/details/quattuorevangeli00jagiuoft/page/n23/mode/2up
10	The Kiev Missal [Киевские глаголические листки] // URL: https://www.loc.gov/item/2021667731#q=%D0%BC%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B0%D0%BB

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	biblioclub.ru - ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2	www.bogoslov.ru - научный богословский портал «Богослов.ру»
3	www.pravenc.ru - официальный сайт Православной энциклопедии
4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. - Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp . - Загл. с экрана.
5	https://www.loc.gov/ - Library of Congress

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студентов по учебной дисциплине предполагает чтение текстов источников, изучение и конспектирование рекомендуемой преподавателем литературы по вопросам практических занятий, а также самостоятельное освоение понятийного аппарата и выполнение ряда практических и творческих заданий.

В ходе изучения дисциплины студенты должны сформировать четкие представления о теоретическом и прикладном характере приобретенных знаний и умений, компетенций, эффективно использовать полученные знания в профессиональной деятельности.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	лекционная аудитория и аудитория для проведения практических семинарских занятий;
2	аудитория для проведения занятий;
3	учебная мебель;
4	компьютерная техника;

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.